

2019 Årsberetning.pdf

Signers:

Name	Method	Date
Solholm, Yngchild	BANKID	2020-08-27 12:01 GMT+2
Aspesletten, Sigurd Lars	BANKID	2020-08-27 12:02 GMT+2
Reiersen, Elisabeth Kalvø	BANKID_MOBILE	2020-08-27 16:14 GMT+2
Haslum, Øystein John	BANKID_MOBILE	2020-08-28 07:54 GMT+2
Sandahl, Patrick	BANKID_MOBILE	2020-09-01 01:59 GMT+2
Larsgård, Thore	BANKID_MOBILE	2020-09-01 07:12 GMT+2
Bordvik, Marvis Bhehane	BANKID	2020-09-04 15:26 GMT+2

Elina Krantz

Elina Krantz

This document package contains:

- Front page (this page)
- The original document(s)
- The electronic signatures. These are not visible in the document, but are electronically integrated.



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.

Document ID:
72370A81FF494498844CECCA0F084C38

THE SIGNED DOCUMENT FOLLOWS ON THE NEXT PAGE >

ÅRSBERETNING 2019

Sabona er en liten og effektiv hjelpeorganisasjon som har oppnådd store resultater i løpet av de snart 20 årene vi har vært til stede i Zimbabwe. Sabonas overordnede mål er å bekjempe fattigdom og bidra til varige forbedringer i områdene vi jobber. For å oppnå dette har Sabona definert tre hovedfokusområder: Utdanning, Sysselsetting og Helse.

Innhold

HVOR JOBBER VI	2
ZIMBABWE I 2019.....	2
UTDANNING	3
Grunnskole og matstasjoner	3
Høyere utdanning.....	4
SYSSELSETTING	4
Sabona Development Center (SDC)	4
Grønnsakshager.....	5
Sygrupper	5
Kylling oppdrett.....	5
HELSE	6
Brønner.....	6
Fatima klinikken	6
Matutdeling	6
Legebesøk.....	6
SABONA I NORGE	7



cel



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.

Document ID:
7297DA81FF494498841CECCA0F084C98

HVOR JOBBER VI

Zimbabwe ligger i det sørlige Afrika og har en befolkning på 14,5 millioner. Majoriteten tilhører befolkningsgruppen Shona (80 %). Minoritetsgruppen Ndebele (15 %) bor i hovedsak i Matabeleland, i den sørvestlige delen av Zimbabwe. Sabona arbeider på grasrotnivå i Nord-Matabeleland (se kart under), og er en av få hjelpeorganisasjoner som er til stede i dette område på permanent basis. Politiske og økonomiske utfordringer, HIV/AIDS, dårlig jordsmonn og klima preger hverdagen til lokalbefolkningen. Sabonas prosjekter møter mange av utfordringene området bærer preg av.



Enkle strukturer, få mellomledd og direkte kanalisering av midler, gjør prosjektene effektive og sterke. Lokalbefolkningen eier selv sine egne prosjekter og er med i prosessen fra idé, til utførelse og drift. Dette skaper solide, effektive og bærekraftige prosjekter.

ZIMBABWE | 2019

2019 ble et utfordrende år for både Zimbabwe og vår organisasjon der nede, Sabona Trust. Store streiker og demonstrasjoner tidlig i året hadde store påvirkninger på landet og våre ansattes hverdag. Tett etterfulgt av den nasjonale uroen traff syklonen Idai Manicaland øst i Zimbabwe. Våre prosjekter ble ikke direkte påvirket av syklonen, men organisasjonen mobiliserte det vi kunne for å bistå de mest utsatte. Medisiner og klær ble sendt til Manicaland der hele landsbyer ble vasket vekk og over 1 000 mennesker mistet livet. Samtidig som syklonen raste øst i landet var resten av Zimbabwe preget av en alvorlig tørke. Tørken førte til vannmangel og mangel på strøm landet over. Både tilgang på vann og elektrisitet ble kuttet og deler av landet var uten strøm i opptil 4 dager av gangen. Dette har ført til en meget utfordrende arbeidshverdag for våre ansatte, men takket være hardt arbeid og kloke løsninger har Sabonas prosjekter blitt gjennomført innenfor gitte rammer.



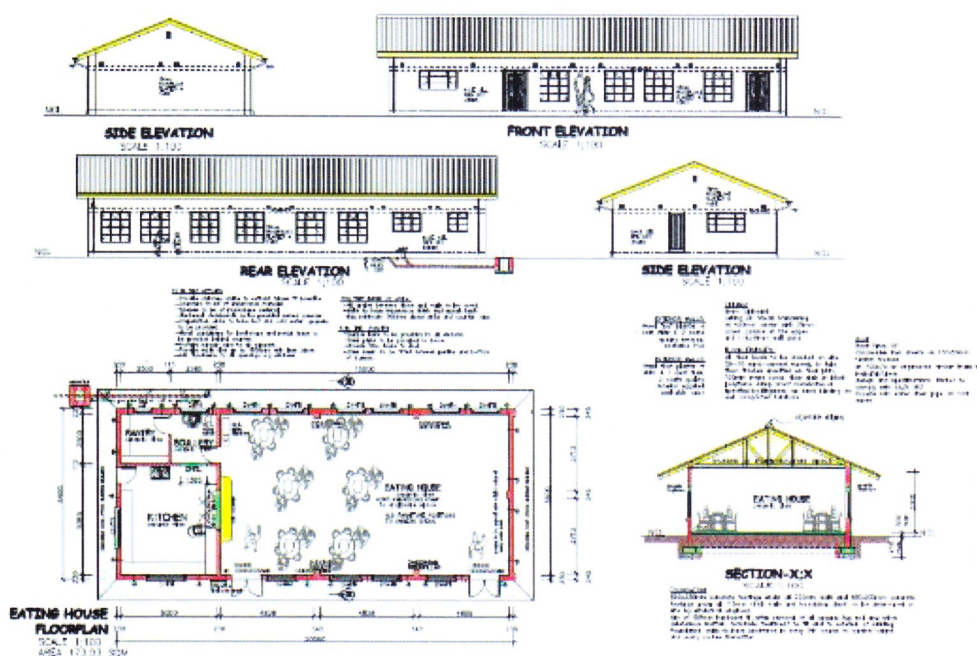

UTDANNING

Grunnskole og matstasjoner

Sabona utgjør en vesentlig forskjell for mange hundre barn, unge og familier i Nord-Matabeleland. Sabona betalte skolepenger for totalt 275 elever i 2019. 685 barn fikk et varmt måltid

275	Antall barn med støtte til skolegang
685	Antall barn som fikk mat ved matstasjonene
7	Antall skoler Sabona samarbeider med
29	Fullførte syvende klasse
31	Gikk opp til eksamen i form 4 (O-Level)

hver dag ved våre matstasjoner. En undersøkelse vi gjorde viste at for 40% av barna var dette det eneste varme måltidet de fikk. Majoriteten av de elevene som mottar støtte fra Sabona går på barneskolene i Dopota og Lupote. Barna kommer fra underprivilegerte familier. De er enten foreldreløse eller har verger som er gamle og/eller fattige og som ikke har mulighet eller råd til å sende barna på skolen.



Matstasjonene på barneskolene i Dopota og Lupote driftes fra januar til siste skoledag i desember. Matstasjonene sørger for at alle barn på alle trinnene fra *Early Childhood Development* til 7. klasse får mat. Menyen består av «sadza», bønner, soya og andre grønnsaker. Maten blir forberedt av kvinner fra landsbyene som danner grupper og tar matlagningsansvaret på rundgang. Hver landsby tar også ansvaret for å sikre at det er nok ved for tilberedning av måltidene. I 2019 ble byggingen av et skolekjøkken startet. Lokalsamfunnet har gjort store bidrag i konstruksjonen og har vist stort eierskap til prosjektet. Et utfordrende 2019 med tørke og matmangel har tydeliggjort viktigheten av velfungerende matstasjoner.

Oh



Høyere utdanning

Sabonas høyere utdanningsfond hjelper studenter som studerer på høyskole og universitet. Det ble i 2016 inngått en avtale med Kavli fondet som er prosjektets hovedsponsor. Støtten inkluderer også bo-

kostnader for studentene da dette har vært en stor utfordring. Aktiviteter som mentor programmet, Student Forum og Keepod IT bidrar også til å støtte studentene. Majoriteten av studentene valgte kurs som ville hjelpe dem med å få jobber. Med bakgrunn i en arbeidsledighet i Zimbabwe på over 90% valgte flere studenter kurs innenfor utdanning, helse og entreprenørskap. Et gjennomgående tema under utdanningen har vært å motivere studentene til å skape egne arbeidsplasser fremfor å finne eksisterende jobber.

34	studenter fikk støtte til høyere utdanning
34	studenter fikk støtte til boutgifter
16	av studentene er jenter
16	studenter uteksaminert

I 2019 fullførte 16 studenter sine studier. Sabona har mottatt flere brev hvor studentene uttrykker sin takknemlighet for støtten. De gjestående elevene vil fullføre sine grader i løpet av 2020.



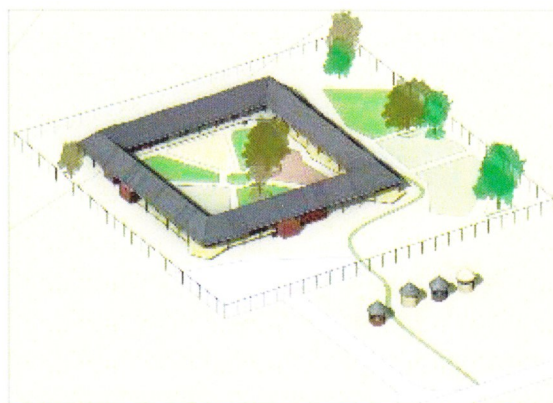
Noen av studentene som fullførte sin utdanning i 2019 (fra venstre): Sibelo Esther, Ndaba Ntando, Macebo Nomazwe, Neshavi Tawanda and Gororo Arnold

SYSSELSETTING

Sabona Development Center (SDC)

Sabonas største prosjekt noensinne er utvikling av vårt Development Center. Zimbabwe sliter med en såkalt «Brain Drain» grunnet arbeidsledighet på over 90%. Lokalbefolkningen mangler muligheter for jobb og yrkesopplæring. Samtidig grenser vårt prosjektområde i Nord Matabeleland til Hwange National Park, en av Afrikas flotteste nasjonalparker med mange Safari Lodger med turister. I tillegg ligger de berømte

Victoria Fallene bare et par timer unna. Drømmen bak SDC er å skape et samlingspunkt for opplæring og salg hvor de som har penger (Safari Lodger, turister o.l.) kan møte de som selger produkter og tjenester. Sakte, men sikkert vil det bidra til utvikling som kan løfte et helt samfunn. SDC skal bli et prakteksempel på bærekraft hvor en del av all omsetning skal gå tilbake til SDC og andre lokale prosjekter.



Heldigvis har Sabona fått med seg mange viktige støttepartnere i dette prosjektet. Lerche Arkitekter står bak tegningene og Ingeniører Uten Grenser (IUG) blir med på å veilede selve byggingen som startet i 2019. I 2018 søkte vi om land fra Hwange Rural District Council og ble tildelt en flott eiendom på 100m x 100m rett ved hovedveien som binder Bulawayo, Zimbabwes nest største by, med Victoria Falls.

Grønnsakshager

Lokalbefolkningen dyrker mais i åkrene sine, men grønnsaker dyrkes i sentrale grønnsakshager der Sabona sørger for tilgang til vann og gjerdet som beskytter mot villdyr. I alle hagene dyrkes spinat, raps, kål, tomater, bønner, gulrøtter, hvitløk m.m. Sabona har vært med på å introdusere nye næringsinnholdige grønnsaker som lokalbefolkning ikke har vært kjent med eller hatt råd til å dyrke. Hagemedlemmene blir oppfordret til å dyrke en rekke avlinger og urter. De blir også oppfordret til å benytte seg av Agritex-offiseren som er stasjonert i Dopota og bidrar med teknisk kompetanse om avlinger. Sabona fortsetter å påvirke lokalsamfunnet til å dyrke grønnsaker som kan gi inntekt til hagenes medlemmer. Grønnsakshagene leverer også grønnsaker til matstasjonene noe som sikrer at barna får næringsrike måltider på skolen.



Sygrupper

Sygruppene består av kvinner som er delt inn i 3 grupper med 7-12 medlemmer i hver gruppe. Dette var et fellesskapsinitiativ for å lette fattigdom i samfunnet gjennom inntektsgenerering fra prosjektene. Gruppene skaper arbeidsplasser der kvinner vever tradisjonelle kurver for salg til turister og syr skoleuniformer for foreldre og skoler i området. Sabona Trust kjøper skoleuniformene som en del av sitt sponsorprogram. I 2019 deltok 15 kvinner på et kurs i kurvlagning noe som har økt gruppenes kompetanse og kvaliteten på kurvene de lager. Sygruppene har også begynt å jobbe med lokale organisasjoner og Safari Lodger noe som bidrar til en sårt trengt inntekt for mange familier.

Kylling oppdrett

Konstruksjonen av tre hønsehus ble fullført i første kvartal. Etter opplæring fra lokale eksperter ble 300 Boschveld kyllinger kjøpt. Sabonas «Support Group» har ansvaret for kyllingene. Dette gir både en nyttig inntekt og nødvendig næring for de som tar medisiner for HIV/AIDS. Hanene blir solgt videre mens hønene beholdes for eggproduksjon. Flere kyllinger planlegges kjøpt i starten av 2020.



HELSE

Brønner

2019 var et år preget av tørke noe som tydeliggjør viktigheten av fungerende brønner. Når både husdyr og mennesker blir avhengig av brønnene for å overleve skaper det ekstra trykk. Det økte trykket på brønnene førte til at flere av dem fikk behov for reparasjoner i løpet av året. Det kan ta lang tid før kyndig personell får reparert brønnene. Derfor startet Sabona i 2019 opplæring av 11 nye «Pump Minds». Disse «Brønnreparatørene» fikk nyttig opplæring og alle verktøyene som trengs for å reparere og vedlikeholde brønnene. Totalt ble 13 brønner reparert eller vedlikeholdt. Dette gir mer trygghet i tørketider og gjør at problemer med brønnene kan løses raskt.

Fatima klinikken

Den 30. mars 2019 ble Fatima klinikken overlevert til Lupane Rural District Council. 1 766 personer sogner til klinikken og 62 barn ble født ved klinikken i 2019. Alle fødslene var vellykket. Tidligere måtte kvinner ta med seg egne bøtter med vann, men takket være den soldrevne brønnen er varmtvann nå tilgjengelig, en viktig del av fødselen. Sabona har også supplert klinikken med viktige medisiner i tider da dette har vært vanskelig å få tak i.

Matutdeling

Den alvorlige tørken som rammet Zimbabwe, førte til matmangel på landsbygda. Mer enn 30% av familiene spiste nå kun en gang om dagen. Sabona delte ut «matpakker» til over 300 familier, 68 Support Group-medlemmer og 6 skoler. Matpakkene besto av 20 kg Mealie meal, 2 L matolje, 2 kg sukker, 1 kg bønner, 1 kg soya biter, 1 kg såpe og 1 kg vaskemiddel.



Legebesøk

Etter å ha observert at flere av medlemmene i «Support Group» ikke hadde råd til å komme seg til sykehus ble en lege engasjert til å besøke den lokale klinikken en gang hver måned. Tiltaket ble gjort for at de som er syke skal slippe den lange reiseveien til nærmeste sykehus for å se en lege. Legen har behandlet mellom 18-56 pasienter per besøk. Det var etter besøk av en norsk lege og en sykepleier at behovet for legehjelp ved klinikken ble tydeliggjort.

Utdeling av medisiner

Som en følge av den utfordrende økonomiske situasjonen i Zimbabwe har flere klinikker manglet livsviktige medisiner. Sabona har bidratt med utdeling av medisiner til tre klinikker i nærområdet (Lupote, Fatima og Mabale). Behovet for medisiner er stort og Sabona er i kontakt med klinikkene for å bistå til at de har det de trenger for å gjøre jobben sin. Under sykronen Idai var Sabona også inne og delte ut medisiner og klær til sykehuset i Chipinge.



6



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.

Document ID:
7237DA81FF49440884ACECCA0F084C38

SABONA I NORGE

Sabona er en stiftelse med kontorer i Hausmannsgate 29, 0182 Oslo. Stiftelsen jobber for bærekraftig utvikling i Zimbabwe gjennom prosjekter med fokus på utdanning, helse og sysselsetting. Sabona har som målsetning å engasjere givere, spre informasjon og skape en unik nærhet til Zimbabwe. Dette hjelper oss å nå våre finansielle mål ved å samle inn midler gjennom sponsorer, arrangementer, bedriftspartnere, faddere mm.

Innsamlede midler i 2019 var på 5,6 MNOK (4,2 MNOK i 2018). Årsregnskapet er utarbeidet under forutsetning om fortsatt drift. Styret mener at årsregnskapet gir et rettviseende bilde av selskapets eiendeler og gjeld, finansielle stilling og resultat.

Bedriften har 3 ansatte, 1 mann og 2 kvinner. Styret består av 4 menn og 3 kvinner. Styret har ut fra en vurdering av antall ansatte og stillingskategorier ikke funnet det nødvendig å iverksette spesielle tiltak med hensyn til likestilling. I tillegg får Sabona hjelp fra dyktige og engasjerte frivillige praktikanter og andre.

Styret mener arbeidsmiljøet er tilfredsstillende. Det har ikke vært skader eller ulykker i 2019. Bedriften forurenser ikke det ytre miljø. Sabona har for tiden ingen pågående forsknings- eller utviklingsaktiviteter.

Styret kjenner ikke til noen forhold av viktighet for å bedømme selskapets stilling og resultat som ikke fremgår av regnskapet og balansen med noter. Det er heller ikke etter regnskapsårets utgang inntrådt forhold som etter styrets syn har betydning ved bedømmelse av regnskapet.

Sabonas virksomhet i Zimbabwe utføres i sin helhet av stiftelsen Sabona Trust. Denne stiftelsen får så godt som all sin finansiering fra Sabona. Sabona Trust revideres av EY i Zimbabwe. Stiftelsen har fokusert på antikorrupsjon i virksomheten iht. egne etiske retningslinjer. Styret er fornøyd med styret i Sabona Trust og Sabona Trusts organisering og økonomiforvaltning. Det ligger nå vel til rette for å øke virksomheten i felt basert på kompetansen som er etablert i organisasjonen.

Oslo, 10. juni 2020

NB: Se digital signaturside for godkjente signaturer.



7



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.

Document ID:
7237DA81FF494408841CECC6F084C38